

Ekainaren 10 – 12 junio

Dima

Kaixo lagunok:

Badator TXILINBUELTAKA 2011:

Hirugarren irtenaldia: Dimako aterpetxea (Dima, Bizkaia).

Norentzat: 1999 eta 2004 bitartean jaiotako ume euskaldunentzat.

Irteera: Ekainaren 10ean, 18:00etan udaletxeko aparkalekuan.

Buelta: Ekainaren 12an, 17:30ean udaletxeko aparkalekuan.

Izen emateak: Euskara Zerbitzuan maiatzaren 18tik 25era 9:00etatik 14:00etara. (40 + 10* plaza)

Prezioa: 42,82€ (ordainketa banku-helbideratze bidez egingo da).

OHARRAK:

Izena emateko, atzealdean daukazuen orria bete eta ekarri.

Gogoratu...

- ◆ Izen-ematean Osakidetzako txartelaren fotokopia ekarri behar duzue.
- ◆ Ekintza honen helburua aisialdian euskarazko gune bat izatea da, beraz egitarau honetan parte hartzen dutenek gaitasun nahikoa beharko dute egun horietako elkarbizitza euskaraz egiteko.
- ◆ TXILINBUELTAKA programa Leioan erroldatutako umeentzat da.
- ◆ Aurrez ezarritako plaza kopurua baino eskaera gehiago balego zozketa egingo litzateke.
- ◆ **Bulego ordutegitik kanpo ez dugu eskaerarik onartuko. (Arazorik izanez gero jarri gurekin harremanetan).**

* 10 plaza gordetzen dira aurreko bi egonaldietan zozketan kanporatuta geratu direnentzat

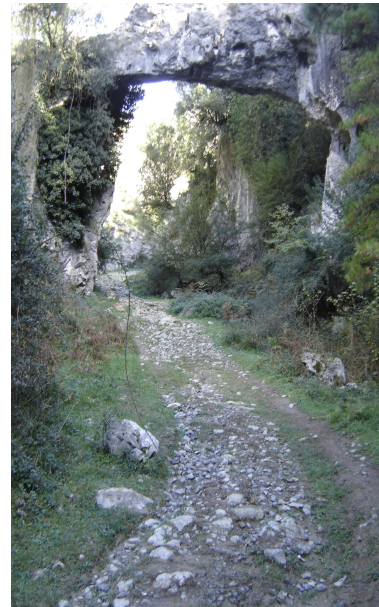
HURRENGO IRTEERA:

Hondarribia, azaroaren 11tik 13ra

Kultura Sailak (Hizkuntza Politikarako
Sailburuordetzak) diruz lagundutakoa



KULTURA SAILA
Hizkuntza Politikarako Sailburuordetza
DEPARTAMENTO DE CULTURA
Vicesecretaría de Política Lingüística



Informazioa:
EUSKARA ZERBITZUA
Jose Ramon Aketxe plaza 11 - 4. Solairua
9:00-14:00
(Kultur Leioa)
Telefonoa: 94 607 25 76
e-posta: euskarazerbitzua@leioa.net

Hola amig@s:

Nos dirigimos: a vosotr@s para presentaros la tercera salida de **Txilinbuelbaka 2011**.

Lugar: Albergue de Dima (Dima, Bizkaia).

Dirigido a: Niños y niñas vascoparlantes nacidos entre 1999 y 2004.

Salida: 10 de junio a las 18:00 en el parking del ayuntamiento.

Regreso: 12 de junio a las 17:30 en el parking del ayuntamiento.

Inscripciones: En el Servicio de Euskera del 18 al 25 de mayo de 9:00 a 14:00 horas. (40 + 10* plazas)

Precio: 42,82 € (el pago se realizara mediante domiciliación bancaria).

OBSERVACIONES:

Para realizar la inscripción, rellenad el formulario al dorso y traedlo.

Recordad que...

- ◆ Para efectuar la inscripción debeis traer la fotocopia de la tarjeta de Osakidetza.
 - ◆ El objetivo de esta actividad es ofrecer un espacio para que los niños y las niñas puedan disfrutar de su tiempo de ocio en euskera, por lo que resulta necesario que los niños y niñas participantes en el programa tengan capacidad suficiente para comunicarse **íntegramente en euskera** durante los días de convivencia
 - ◆ El programa TXILINBUELTAKA está destinado a niñas y niños empadronados en Leioa.
 - ◆ En caso de que el número de solicitudes supere las plazas previstas éstas se adjudicarán por sorteo.
 - ◆ **No se admiten solicitudes fuera del horario de oficina. (En caso de tener algún problema poneos en contacto con nosotros).**
- * Se guardarán 10 plazas para los/las que en las dos últimas salidas no obtuvieron plaza.

PROXIMA SALIDA:

Hondarribia, del 11 al 13 de noviembre



Ekintza honek Bizkaiko Foru Aldundiaren laguntza jaso du

TXILINBUELTAKA DIMA
IZENA EMATEKO ORRIA

UMEAREN DATUAK / DATOS DEL NIÑO / NIÑA

1. ABIZENA / 1º APELLIDO	2. ABIZENA / 2º APELLIDO	IZENA / NOMBRE
JAIOTZE DATA / FECHA DE NACIMIENTO _ / _ / _	IKASTETXEA / CENTRO ESCOLAR	EREDUA / MODELO
HELBIDEA / DIRECCIÓN	UDALERRIA / MUNICIPIO	PK / CP
TEL1 _ _ _ _ _	TEL2 _ _ _ _ _	e-posta / e-mail

OSASUN FITXA / FICHA DE SALUD

- Orain gaixotasunen bat du / Tiene actualmente alguna enfermedad
- Sendagairik hartzen du / Toma algún medicamento
- Dieta berezirik / Dieta especial
- Kirolak egiteko arazorik / Problemas para hacer deporte
- Alergiarik al du? / ¿Tiene alguna alergia?

OHARRAK:

GURASOEN BAIMENA / PERMISO DE LOS PADRES

Nik _____, _____ NAN zenbakiduna eta _____
_____ (r)en arduradunak **LEIOAKO EUSKARA ZERBITZUAK**, ekainaren 10, 11 eta 12rako
antolatatu duen Dimako egonaldian parte hartzeko baimena ematen dut.

Yo, _____, con DNI nº _____ y responsable de
_____ autorizo a que tome parte en la estancia que el **SERVICIO DE EUSKERA**
DE LEIOA organiza los días 10, 11 y 12 de junio en Dima.

Leioan, 2011/ / _.

Sinadura / firma

BANKUKO DATUAK / DATOS BANCARIOS

TITULARRAREN IZEN-ABIZENAK / NOMBRE Y APELLIDOS DEL TITULAR _____

TITULARRAREN NAN / DNI DEL TITULAR _____

KONTU KORRONTEAREN ZENBAKIA / NUMERO DE CUENTA:

_____ / _____ / _____